

Edatların Tamlamalarda kullanımı

Yukarıda en çok kullanılanları gösterilen Arapça edatlar;

1) Kendileri bir Arapça tamlamanın ilk kelimesi olabilirler:

a - Harf-i cerrler tamlamanın ilk kelimesi olarak yer almışlarsa ve kendilerinden sonraki kelime harf-i tarif (El- takısı) almışsa, bu kelimeye bağlanırken yukarıda okunuşlarının yanında parantez içinde yazılmış olan seslerle bağlanırlar. min(e)'l-, an(i)'l-, il(e)'l-, al(e)'l- gibi. Örnekler:

عن القلوب – ani'l-kulûb (kalpten, içten)

من الصنف – mine's-sınıf (sınıftan)

الى الابد – ile'l-ebed (sonsuzca kadar)

فى التاريخ المزبور – fi't-târîhi'l-mezbûr (sözü edilen tarihte)

b - Son harfi üstünlü edatlar bir tamlamanın ilk kelimesi olabilirler. Son harfleri yine üstünlü okunur. Örnekler:

قبل الموت – kable'l-mevt (ölmeden önce)

بعد الفتح – ba'de'l-feth (fetihten sonra)

تحت التراب – tahte't-türâb (toprağın altı)

بين الملل – beyne'l-milel (milletler arası)

حسب الوقت – hasbe'l-vakt (vakit gereği, zaman gereğince)

فوق العاده – fevka'l-âde (olağan üstü)

2 – Edatlar bir Arapça tamlamanın başına gelmiş olabilirler. Bu durumda edattan sonraki kelimenin son harfinin esreli (ı-i sesiyle) okunacağını hatırlayalım.

Örnekler:

فى سبيل الله – Fî sebîlî'l-lâh (Allah yolunda)

الى يوم القيامة – ilâ yevmi'l-kıyâme (kıyâmet gününe kadar)

على صراط المستقيم – alâ sırâtî'l-müstakîm (doğru yol üzere)

قبل طلوع الشمس – kable tulû's-şems (güneşin doğuşundan önce)

بعد الفتح المدينة - ba'de'l-fethi'l-medîne (şehrin fethinden sonra)

İhtar:

- 1 – Arapça edatları anlamlarıyla birlikte ezberleyiniz.
- 2 – Arapça edatların daha ziyade tamlamaların başında yer alarak onlara kendi anlamlarını eklediklerini unutmayalım.
- 3 – Edatlar kendileri de tamlamanın ilk kelimesi olarak görev alabilirler.